

Hawthorne Hawk Noticias

ANUNCIOS DE LA ESCUELA PRIMARIA

Junio del 2018



De la directora

No puede creer que ya estoy escribiendo las últimas noticias de este año! Que año maravilloso hemos tenido, con mucho que debemos celebrar. Los estudiantes trabajaron muy duro en el examen estatal (“SBA”) y los resultados que hemos recibido hasta el momento se ven muy buenos. Yo creo que vamos a cumplir con las metas de cada nivel de grado para lectura/escritura y también matemáticas. Gracias a todos los padres y madres por apoyar a sus estudiantes y animarles hacer su mejor esfuerzo en todo.

Este año escolar fue el primer año de usar el programa iReady (un programa de lectura y matemáticas en la computadora, que se adapte individualmente para el nivel de cada estudiante). Este programa les ayudó a los estudiantes prepararse para el examen estatal. También hemos tenido varias asambleas de ciencia y matemáticas, empezamos un programa de liderazgo para estudiantes del 4º y 5º grado, teníamos clases extra por la mañana y por la tarde, llevábamos a los estudiantes del 5º grado a la Isla Orcas para un paseo de tres días, y mucho más. Me hace sonreír pensar en todas las oportunidades que han tenido los estudiantes este año, y espero que sigamos con tantas oportunidades en el futuro.

Voy a extrañar mucho a los estudiantes de 5º grado quienes salen al middle school, pero están pasando a nuevas aventuras e oportunidades. Me gustaría verles de visita cuando pasen al Hawthorne para contarnos como van en sus clases y actividades. Disfruten su vacación y por favor, mantenga el contacto con nosotros.

Todavía ocupamos voluntarios para el Día de Campo (Lunes, 18 de Junio de 12:30-2:15 de la tarde). Por favor póngase en contacto con Corinna al 425-385-4610 o CDonnerberg@everettsd.org para apuntarse. Desafortunadamente, no se puede traer niños chiquitos cuando venga de voluntario.

Celia O’Connor-Weaver
Directora

Escuela Primaria Hawthorne
1110 Poplar Street
Everett, WA 98201
www.everettsd.org/hawthorne

Junio 1

Salida temprano a las 1:35 pm

Junio 6

Innovation Expo (Feria de STEM del distrito) a las 5:00 pm

Junio 8

Salida temprano a las 12:20 pm
Celebración de Líderes Naturales
4:00-6:00 pm

Junio 11

Celebración de Voluntarios 3:00 pm

Junio 14

Celebración del 5º Grado
6:00-7:00 pm

Junio 15

Celebración del Kinder 9:00 am
Salida temprano a las 1:35 pm

Junio 18

Día de campo 12:30-2:15 pm

Junio 19

Último día de clases
Salida temprano a las 12:20 pm



De la especialista en apoyo familiar

Celebración y convivio del fin de año de Líderes Naturales, Viernes 8 de Junio de 4-6 pm

Les invitamos a todas las Líderes Naturales y mamás nuevas interesadas en juntarse con el grupo para un convivio este Viernes, 8 de Junio, de 4-6 pm en el campo/cancha de Hawthorne. Pedimos que cada quien traiga algo de comida o bebida para compartir, y la escuela tendrá todos los platos y cosas así. Los niños están bienvenidos, y pueden jugar mientras convivimos. Si tenga alguna pregunta, puede llamar a Corinna al 425-385-4610.

Volunteer Appreciation Celebration, Monday June 11, 3:00-3:45 pm

Les invitamos a todos los voluntarios- si ayudó en un evento o a través del año- a una celebración de voluntarios Lunes, 11 de Junio de 3:00-3:45 pm en la librería. Van a ver refrigerios ligeros, y están bienvenidos traer a los niños. Puede venir nada más un rato y quedarse para todo el evento. Queremos darles gracias por todas las maneras en que apoyan a nuestra escuela y a nuestros estudiantes- son tantas cosas que no serían posibles sin la ayuda de ustedes!

De Becky Hassler, la especialista de matemáticas

Aquí les voy a contar algunas cosas que se puede hacer con su hijo durante el verano (o en cualquier momento durante el año escolar!) para ayudarles practicar las matemáticas y mantener las habilidades que necesitan. La cosa es destacar y encontrar las matemáticas en el cotidiano:

- Cuando vayan de compras, pueden calcular el cambio, calcular un descuento de tal porcentaje, o ver cuánto pesa verduras o fruta en la escala. Pueden calcular cuánto costaría comprar dos o tres de una cosa, ya sabiendo el precio de cada uno.
- Cuando están cocinando, puede medir los ingredientes o calcular las medidas para hacer doble o la mitad de la receta. Pueden calcular la fracción que una porción representa ($\frac{1}{2}$ de un sandwich or $\frac{1}{8}$ de una pizza, por ejemplo).
- Hacer un horario para el día y ponerlos a calcular cuánto tiempo se van a pasar en cada actividad en el horario (cuánto tiempo para hacer el desayuno? Cuánto tiempo jugando afuera?). Pregúntales que hora son regularmente, y usen relojes que no son digitales para que tienen que pensar en la hora y los minutos.
- Cuando salen de paseo o de viaje, los niños pueden ayudar en planear el presupuesto (cuál es el precio total de 4 boletos para el museo si cada uno cuesta 8 dólares?), o calcular la distancia que les queda y cuánto tiempo va a tomar para llegar.
- Juegan los juegos de mesa y hagan rompecabezas. Muchos de estos juegos incluyen matemáticas o oportunidades para usar la lógica.

También se puede ayudar a su hijo a memorizar los “math facts” (o animarles a memorizarlos). Los estudiantes de kinder deben trabajar en sumas hasta el 10. Los estudiantes del 1º y 2º deben trabajar en sumas y restas hasta el 20. Los estudiantes de 3º, 4º, y 5º deben trabajar en multiplicación y división de 1×1 hasta 12×12 . You can also help your child by challenging them to memorize their math facts. Kindergarten students should work on addition facts to 10.



Cuándo termina el año escolar?

El 19 de Junio (Martes) es el último día de clases. Salen temprano este día a las 12:20 pm.

Los clases de verano empiezan el 9 de Junio (Lunes) aquí en Hawthorne para los estudiantes en Kinder, 1º, 2º, 3º, y 4º. El horario será:

- Julio 9-Agosto 9
- Lunes-Jueves
- 9:15 am-1:15 pm (incluso desayuno y lonche)

Revise su correo y espera una llamada en Agosto con más información de primer día de clases del próximo año. Si cambie de número de teléfono o dirección de casa, por favor avisenos en la oficina.

Comida para niños durante el verano

Ud. sabía que muchos estudiantes del distrito califican para comidas gratis durante el verano gracias a fondos federales? Van a ver las comidas del verano (para niños de 0-17 años) entre el 5 de Julio y el 23 de Agosto en ciertas lugares a ciertas horas. Se puede ver más información en el sitio web del distrito: [Food and Nutrition Department website](#).

Programa de lectura del verano

Las escuelas públicas de Everett están esperando otro año de lectura del verano exitoso. Lo estamos haciendo junto con la Biblioteca Central de Everett y las Bibliotecas Sno-Isle otra vez este año. Vea al sitio web del distrito para más información. Vamos a tener premios para animar a los estudiantes cumplir con sus metas de lectura, y las escuelas quienes tienen 75% o más de sus estudiantes cumpliendo con sus metas serán reconocidos por el distrito.



Fechas de las ceremonias de graduación

Ya vienen las ceremonias de graduación para cada uno de las cuatro high schools!

- Sequoia High School, Junio 14 a las 6 p.m. en el Everett Civic Auditorium
- Cascade High School, Junio 16 a las 12 .m. en el Angel of the Winds (anteriormente se llamaba Xfinity) Arena
- Everett High School, Junio 16 a las 7 p.m. en el Angel of the Winds (anteriormente se llamaba Xfinity) Arena
- Jackson High School, Junio 16 a las 3:30 p.m. en el Angel of the Winds (anteriormente se llamaba Xfinity) Arena



Recaudando útiles escolares!

Entre la fundación del distrito (“Everett Public Schools Foundation”) y negocios y organizaciones de la comunidad, se ponen las pilas para juntar mochilas y útiles escolares para los estudiantes con necesidad para que empiezen el año bien preparado. El año pasado, más de 1.900 estudiantes recibieron mochilas, y la meta de la fundación es hacer lo mismo este año. Van a tener cajas para recaudar cosas en frente de diferentes negocios en el mes de Agosto, y buses en frente de estos negocios Agosto 17, 18 y 19 a ver si alguien quiere donar para ayudar a los estudiantes.



Vacunas para el próximo año

Ahora es el momento para hacer un plan de como va a recibir su hijo las vacunas que ocupa antes de Septiembre. Los niños que cumplen los 11 años entrando en el 6° grado ocupan un dosis de la vacuna Tdap (Tetanus, diphtheria and pertussis) antes del primer día del 6° grado. Es bueno que reciban la vacuna este año y que lo reporte a la enfermera de su escuela actual, para evitar que les estamos llamando en Septiembre, pidiendo una prueba de la vacuna.

Pronto van a poder ver los resultados del examen “SBA”

Los resultados de examen estatal (“Smarter Balanced Assessment,” o “SBA”) estarán disponibles para ver en el sitio web del distrito, dentro del “Home Access Center” o “HAC.” Les mandamos una copia a las familias en Septiembre. Se puede ver ayudas para entender los resultados en el sitio web del distrito: [district assessment website](#).

Como encuentro los resultados para mi hijo?

Sigue las instrucciones en el sitio web aquí: [Instructions are online](#). Si no tiene una cuenta en el Home Access Center o si tiene alguna pregunta, puede contactar LMS@everettsd.org.

Lista de útiles necesarios para cada grado

Está pensando en empezar a comprar los útiles escolares que ocupa su hijo? Puede ver la lista de su escuela en el sitio web de su escuela bajo la sección “Our School” por los fines de Junio.